

## 640532-2026 - Διαγωνισμός

Πολωνία – Υπηρεσίες ηλεκτρονικής πληροφόρησης – Zaprojektowanie, wykonanie i wdrożenie systemu Zintegrowana Karta Mieszkańca w ramach projektu pn.: „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

OJ S 180/2026 17/09/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

Email: [zp@um.bielsko-biala.pl](mailto:zp@um.bielsko-biala.pl)

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Zaprojektowanie, wykonanie i wdrożenie systemu Zintegrowana Karta Mieszkańca w ramach projektu pn.: „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

Περιγραφή: 1) Przedmiotem niniejszego zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego kompleksowej usługi obejmującej: - przeprowadzenie prac analitycznych, - przygotowanie projektu graficznego obejmującego wszystkie elementy Systemu i Karty Mieszkańca (Zgodnie z identyfikacją wizualną opisaną w Załącznik 10 - Wytyczne do stron internetowych oraz zawierać niezbędne oznakowanie graficzne wymagane dla produktu projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej i opisane w poradniku „Zasady promocji i oznakowania projektów” [https://funduszeue.slaskie.pl/web/guest/w/zasady\\_promocji\\_oznakowania](https://funduszeue.slaskie.pl/web/guest/w/zasady_promocji_oznakowania)), - wykonanie prac UX/UI, - wdrożenie Systemu zawierającego elementy: 1. portal informacyjny, 2. panel Użytkownika, 3. Panel Partnera, 4. panel administracyjny UMBB, 5. aplikacja mobilna, 6. aplikacja weryfikująca. - realizację niezbędnych integracji, - wykonanie dokumentacji projektu – technicznej i użytkowania, - realizację szkoleń dla użytkowników systemu, - utrzymanie Systemu i opiekę gwarancyjną, - rozwój Systemu w oparciu o godziny rozwojowe, - bieżącą konserwację Systemu, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb Zamawiającego określonych w niniejszym Opisie Przedmiotu Zamówienia. Prawo opcji 2) W ramach prawa opcji Wykonawca zobowiązany jest do zaprojektowania, wykonania, przetestowania oraz wdrożenia dwukierunkowego interfejsu integracyjnego API REST (w formacie JSON) pomiędzy Systemem Moje-BB a Systemem Poboru Opłat (SPO; działającym pod nazwą handlową Cloud Collector) oraz wizualizacji aktywnego biletu) funkcjonującym w MZK (Miejski Zakład Komunikacyjny w Bielsku-Białej Sp. z o.o.).

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 7a591277-3daa-4e3c-92cb-53a795772f9c

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZP.271.2.87.2026.KS

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: 1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy Pzp, o

wartości większej niż progi unijne, o których mowa w art. 3 ustawy Pzp. 2. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane, zgodnie z art. 257 ustawy Pzp. 4. Postępowanie o udzielenie zamówienia jest jawne. 5. W sprawach nieuregulowanych w SWZ zastosowanie mają przepisy ustawy Pzp wraz z aktami wykonawczymi oraz Kodeksu cywilnego. 6. RODO (ogólne rozporządzenie o ochronie danych). Szczegółowe informacje w tym zakresie znajdują się w SWZ. 7. Zamawiający nie dokonuje podziału zamówienia na części. Tym samym Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych, o których mowa w art. 7 pkt 15 ustawy Pzp. 8. Inne uwarunkowania formalne do przedmiotu zamówienia: 1) Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej, o której mowa w art. 92 ustawy Pzp, tzn. oferty przewidującej odmienny sposób wykonania zamówienia niż określony w SWZ. 2) Zamawiający nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp, tj. mających status zakładu pracy chronionej, spółdzielnie socjalne oraz innych Wykonawców, których głównym celem lub głównym celem działalności ich wyodrębnionych organizacyjnie jednostek, które będą realizowały zamówienie, jest społeczna i zawodowa integracja osób społecznie marginalizowanych. 3) Zamawiający nie przewiduje rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą w walutach obcych. 4) Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu, z zastrzeżeniem art. 261 ustawy Pzp. 5) Zamawiający nie przewiduje zastrzeżenia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, zgodnie z art. 60 i art. 121 ustawy Pzp. 6) Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej, o której mowa w art. 311-315 ustawy Pzp. 7) Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej, o której mowa w art. 308 ust. 1 ustawy Pzp. 8) Zamawiający nie wymaga ani nie dopuszcza złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty. 9. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie tzw. przesłanek obligatoryjnych z art. 108 ustawy Pzp, a także na podstawie ogólnounijnych sankcji nałożonych na rosyjskich wykonawców oraz ustawy sankcyjnej. 10. W postępowaniu o udzielenie zamówienia Zamawiający żąda podmiotowych środków dowodowych na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia zgodnie z właściwym rozporządzeniem w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy. Szczegółowe wymogi w tym zakresie znajdują się w SWZ. 11. Postępowanie prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji w ramach Platformy, dostępnej pod adresem: <https://umbielsko.logintrade.net/> oraz poczty elektronicznej na adres: [katarzyna.swakon@um.bielsko-biala.pl](mailto:katarzyna.swakon@um.bielsko-biala.pl). Szczegółowe informacje w tym zakresie znajdują się w SWZ. 12. Informacje dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie zawiera Część IX SWZ. 13. Informacje dotyczące udostępnianie zasobów innych podmiotów, na zasadach określonych w art. 118-123 ustawy Pzp zawiera Część VIII SWZ. 14. Z uwagi na fakt, że czynności wykonywane przez osoby przy realizacji zamówienia nie wyczerpują pojęcia stosunku pracy w rozumieniu ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy, Zamawiający nie przewiduje wymogu zatrudniania osób na umowę o pracę.

### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες  
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 64216200 Υπηρεσίες ηλεκτρονικής πληροφόρησης  
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 42962000 Εξοπλισμός εκτύπωσης και γραφικών, 48000000  
Πακέτα λογισμικού και συστήματα πληροφορικής, 72000000 Υπηρεσίες τεχνολογίας των  
πληροφοριών: παροχή συμβουλών, ανάπτυξη λογισμικού, Διαδίκτυο και υποστήριξη,  
72416000 Παροχές υπηρεσιών εφαρμογών, 30233300 Συσκευές ανάγνωσης έξυπνων καρτών  
, 30237131 Ηλεκτρονικές κάρτες

### 2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Bielsko-Biała

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bielski (PL225)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσθετες πληροφορίες: Wykonawca winien złożyć dokumenty: 1. Oferta (w oryginale, w formie elektronicznej, opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym) sporządzona na formularzu Oferta. 2. Oświadczenie dotyczące Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, są zobowiązani w formularzu Oferta, złożyć oświadczenie, z którego będzie wynikało, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy. 3. Oświadczenie Wykonawcy dotyczące wypełnienia obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO, zgodnie z Częścią II pkt 5 SWZ – wg wzoru w formularzu Oferta. 4. Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawców ubiegających się wspólnie (konsorcjum, spółka cywilna) o przedmiotowe zamówienie, określające zakres udzielonego pełnomocnictwa (pełnomocnik winien być powołany przez wszystkich Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia). 5. Upoważnienie (pełnomocnictwo) lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy (podpisania oferty), o ile nie wynika ono z dokumentów rejestrowych Wykonawcy. Powyższy zapis stosuje się odpowiednio do osoby działającej w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz do osoby działającej w imieniu podmiotu udostępniającego zasoby Wykonawcy. 6. Oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, stanowiące dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu na dzień składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe – składane na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ), stanowiącym załącznik do SWZ. UWAGA! Treść oświadczenia wstępnego uwzględnia obowiązek wynikający z art. 124 ust. 2 ustawy Pzp w zakresie zadeklarowania przez Wykonawcę zamiaru posługiwania się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych. 7. Oświadczenie Wykonawcy o braku postaw wykluczenia z postępowania zgodnie z art. 5K Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do SWZ. 8. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów (w przypadku, gdy Wykonawca w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, będzie polegał na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby, zgodnie z art. 118 ust. 1 ustawy Pzp. Zaleca się, aby zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby przygotować na druku zgodnym ze wzorem, stanowiącym Załącznik do SWZ.

### 2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 292 477,50 PLN

### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Podmiotowe środki dowodowe (składane na wezwanie):

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu: a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; b) Oświadczenia Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. c) Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu (JEDZ), o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, 4, 5 i 6 ustawy Pzp i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz Oświadczenie o aktualności informacji w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania, o których mowa w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (z późn. zm.) 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: a) Informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ppkt 1 lit. a – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed ich złożeniem. 3) Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ppkt 2, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Terminy, o których mowa w ppkt 2 stosuje się. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z nich winien potwierdzić brak podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu i złożyć oddzielnie podmiotowe środki dowodowe, na wezwanie Zamawiającego, o których mowa w ppkt. 1 lit. a-c lub, jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, ppkt. 2 lit. a lub ppkt. 3. Zamawiający żąda od Wykonawcy, który polega na zdolnościach technicznych lub

zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, przedstawienia, na wezwanie Zamawiającego, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w ppkt. 1 lit. a, c lub, dla podmiotów udostępniających zasoby na zasadach określonych w art. 118 ustawy Pzp, mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, ppkt. 2 lub ppkt. 3, dotyczących tych podmiotów, potwierdzających, że nie zachodzą wobec tych podmiotów podstawy wykluczenia z postępowania. 2. W zakresie spełnienia warunków udziału w postępowaniu: w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej Wykonawca zobowiązany jest złożyć następujące dokumenty: w zakresie spełnienia warunków udziału w postępowaniu wiedzy, doświadczenia i osób: 1) Wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty i miejsca wykonania oraz podmiotów, na rzecz których usługi te zostały wykonane lub są wykonywane – według wzoru stanowiącego Załącznik nr 8 do SWZ; oraz 2) Dowody określające, czy wymienione w ww. wykazie usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego usługi zostały wykonane, a w przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych są nadal wykonywane, a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy. W przypadku świadczeń powtarzających się lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonanie powinny być wystawione w okresie ostatnich 3 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. UWAGI! • Okres wyrażony w latach, o którym mowa powyżej, liczy się wstecz od dnia, w którym upływa termin składania ofert w postępowaniu. • Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz usług o którym mowa powyżej dotyczy usług, w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych, w których wykonaniu bezpośrednio uczestniczył lub uczestniczy. 2) Wykaz osób (w oryginale, w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym, lub jako cyfrowe odwzorowanie dokumentu, sporządzonego jako dokument w postaci papierowej, opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym lub podpisem osobistym) skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – według wzoru stanowiącego Załącznik nr 9 do SWZ. UWAGA: W Wykazie osób należy wskazać osoby, spełniające warunek opisany w SWZ.

#### **Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych - Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 132 ustawy Pzp, o wartości większej niż progi unijne, o których mowa w art. 3 ustawy Pzp.

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης, Έγγραφο σύμβασης, Έγγραφο σύμβασης

## **5. Παράρτημα**

### 5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Zaprojektowanie, wykonanie i wdrożenie systemu Zintegrowana Karta Mieszkańca w ramach projektu pn.: „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”

Περιγραφή: Przedmiotem niniejszego zamówienia jest: 1) Przedmiotem niniejszego zamówienia jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego kompleksowej usługi obejmującej: - przeprowadzenie prac analitycznych, - przygotowanie projektu graficznego obejmującego wszystkie elementy Systemu i Karty Mieszkańca (Zgodnie z identyfikacją wizualną opisaną w Załącznik 10 - Wytyczne do stron internetowych oraz zawierać niezbędne oznakowanie graficzne wymagane dla produktu projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej i opisane w poradniku „Zasady promocji i oznakowania projektów” [https://funduszeue.slaskie.pl/web/guest/w/zasady\\_promocji\\_oznakowania](https://funduszeue.slaskie.pl/web/guest/w/zasady_promocji_oznakowania)), - wykonanie prac UX/UI, - wdrożenie Systemu zawierającego elementy: 1. portal informacyjny, 2. panel Użytkownika, 3. Panel Partnera, 4. panel administracyjny UMBB, 5. aplikacja mobilna, 6. aplikacja weryfikująca. - realizację niezbędnych integracji, - wykonanie dokumentacji projektu – technicznej i użytkownika, - realizację szkoleń dla użytkowników systemu, - utrzymanie Systemu i opiekę gwarancyjną, - rozwój Systemu w oparciu o godziny rozwojowe, - bieżącą konserwację Systemu, z uwzględnieniem szczególnych potrzeb Zamawiającego określonych w niniejszym Opisie Przedmiotu Zamówienia. Prawo opcji 2) W ramach prawa opcji Wykonawca zobowiązany jest do zaprojektowania, wykonania, przetestowania oraz wdrożenia dwukierunkowego interfejsu integracyjnego API REST (w formacie JSON) pomiędzy Systemem Moje-BB a Systemem Poboru Opłat (SPO; działającym pod nazwą handlową Cloud Collector) oraz wizualizacji aktywnego biletu) funkcjonującym w MZK (Miejski Zakład Komunikacyjny w Bielsku-Białej Sp. z o.o.).

Εσωτερικό αναγνωριστικό: ZP.271.2.87.2026.KS

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 64216200 Υπηρεσίες ηλεκτρονικής πληροφόρησης

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 48512000 Πακέτα λογισμικού αλληλεπιδραστικής φωνητικής απόκρισης, 48000000 Πακέτα λογισμικού και συστήματα πληροφορικής, 72000000 Υπηρεσίες τεχνολογίας των πληροφοριών: παροχή συμβουλών, ανάπτυξη λογισμικού, Διαδίκτυο και υποστήριξη, 72416000 Παροχές υπηρεσιών εφαρμογών, 42962000 Εξοπολισμός εκτύπωσης και γραφικών, 30233300 Συσκευές ανάγνωσης έξυπνων καρτών, 30237131 Ηλεκτρονικές κάρτες

#### Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: Prawo opcji: W ramach prawa opcji Wykonawca zobowiązany jest do zaprojektowania, wykonania, przetestowania oraz wdrożenia dwukierunkowego interfejsu integracyjnego API REST (w formacie JSON) pomiędzy Systemem Moje-BB a Systemem Poboru Opłat (SPO; działającym pod nazwą handlową Cloud Collector) oraz wizualizacji aktywnego biletu) funkcjonującym w MZK (Miejski Zakład Komunikacyjny w Bielsku-Białej Sp. z o.o.).

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bielski (PL225)

Χώρα: Πολωνία

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 11 Μήνες

#### 5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 1 292 477,50 PLN

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

##### **Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:**

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που χρηματοδοτείται εν όλω ή εν μέρει από τα ταμεία της ΕΕ

##### **Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης:**

Πρόγραμμα ταμείων ΕΕ: Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) (2021/2027)

Αναγνωριστικό των ταμείων ΕΕ: Nazwa projektu: „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”; Umowa o dofinansowanie nr FESL.01.04-IZ.01-0C6C/24

Περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα ταμεία ΕΕ: Zamówienie jest finansowane ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej: 1) Nazwa projektu: „Transformacja cyfrowa i ekspansja e-usług w Bielsku-Białej”; Umowa o dofinansowanie nr FESL.01.04-IZ.01-0C6C/24; 2) Program Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet FESL.01 „Fundusze Europejskie na inteligentny rozwój”, Działanie FESL.01.04 „Cyfryzacja administracji publicznej”.

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

Πρόσθετες πληροφορίες: Termin realizacji zamówienia: 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

Szczegółowe zagadnienia dotyczące terminu oraz zasad realizacji przedmiotu zamówienia, uregulowane zostały w projektowanych postanowieniach umownych, stanowiących Załącznik nr 4 do SWZ.

#### 5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Κριτήρια πράσινων δημόσιων συμβάσεων: Κριτήρια της ΕΕ για πράσινες δημόσιες συμβάσεις

#### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: 1. Wykonawca spełni warunek na poziomie minimalnym jeżeli wykaże, że należycie wykonał w okresie ostatnich 3 (trzech) lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie: • 1

zamówienie, które polegało na zaprojektowaniu i wdrożeniu zintegrowanego systemu teleinformatycznego (obejmującego co najmniej portal webowy oraz aplikację mobilną) i zintegrowanego z Krajowym Węzłem Identyfikacji Elektronicznej) świadczącego e-usługi lub usługi lojalnościowe, obsługującego bazę co najmniej 20 000 użytkowników Usługi te winny być wykonane należycie. UWAGA: a) Jeżeli zakres usług przedstawionych w dokumencie złożonym na potwierdzenie, że roboty budowlane/usługi zostały wykonane w sposób należyty oraz zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone jest szerszy od powyżej określonego przez Zamawiającego, należy w wykazie robót budowlanych/usług stanowiących Załączniki do SWZ, podać zakres robót/usług odpowiadających zakresowi warunku. b)

Wartości podane w dokumentach składanych wraz z ofertą, w walutach innych niż złote polskie (PLN), należy przeliczyć wg średniego kursu waluty ogłoszonego przez NBP na dzień wystawienia dokumentu. 2. Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie dysponował osobami, które będą skierowane przez Wykonawcę do realizacji niniejszego zamówienia publicznego: • 1 osoba pełniąca funkcję Kierownika Projektu (Project Manager), posiadająca: ważny certyfikat potwierdzający kompetencje w zakresie zarządzania projektami (np.

PRINCE2® Practitioner, PMI-PMP®, IPMA stopień C) LUB dyplom ukończenia studiów

υψηλότερων (w tym podyplomowych) z zakresu zarządzania projektami, LUB dokument równoważny wystawiony przez niezależną jednostkę certyfikującą (zewnętrzną względem pracodawcy danej osoby), potwierdzający znajomość metodyk zarządzania projektami w zakresie obejmującym zarządzanie ryzykiem, harmonogramem, zasobami oraz budżetem; doświadczenie polegające na pełnieniu funkcji kierownika projektu w co najmniej 2 zakończonych projektach, z których każdy polegał na wdrożeniu zintegrowanego systemu teleinformatycznego opartego na architekturze webowej i mobilnej. • 1 osoba pełniąca funkcję Specjalisty ds. wdrożenia systemu, posiadająca: doświadczenie polegające na pełnieniu funkcji wdrożeniowca/specjalisty technicznego przy 2 wdrożeniach obejmujących systemy teleinformatyczne oparte na architekturze webowej i mobilnej • 1 osoba pełniąca funkcję Programisty, posiadająca: doświadczenie w roli programisty w co najmniej 1 zakończonym projekcie, który obejmował tworzenie lub wykorzystanie interfejsów programistycznych (API); doświadczenie polegające na programowaniu w co najmniej 1 zakończonym projekcie obejmującym system teleinformatyczny oparty na architekturze webowej i mobilnej • 1 osoba pełniąca funkcję Analityka Biznesowego, posiadająca: doświadczenie polegające na pełnieniu funkcji analityka biznesowego lub systemowego w co najmniej 1 zakończonym projekcie, który obejmował projektowanie i wdrożenie systemu teleinformatycznego świadczącego usługi dla użytkowników masowych (np. e-usługi, system lojalnościowy). Ilekroć Zamawiający posługuje się pojęciem «zakończonego projektu/wdrożenia», należy przez to rozumieć również projekt, w którym zakończono z wynikiem pozytywnym etap wdrożenia/uruchomienia produkcyjnego systemu, nawet jeśli umowa w ramach której projekt był realizowany, znajduje się nadal w fazie utrzymania, serwisu lub rozwoju.

#### 5.1.10. **Κριτήρια ανάθεσης**

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Cena oferty brutto. Zgodnie z SWZ.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

##### **Κριτήριο:**

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Deklarowany dodatkowy okres gwarancji i utrzymania

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 40

#### 5.1.11. **Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων**

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: πολωνικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html)

#### 5.1.12. **Όροι δημοσίων συμβάσεων**

##### **Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: πολωνικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Απαιτείται προηγμένη ή εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή ή σφραγίδα [όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 910/2014]

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται Περιγραφή της οικονομικής εγγύησης: 1. Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium, tj. warunkiem uczestnictwa w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego jest wniesienie wadium na rzecz Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej, pl. Ratuszowy 1, 43-300 Bielsko-Biała. 2. Zamawiający określa kwotę wadium w wysokości 30 000,00 zł. 3. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą Szczegóły w SWZ

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 24/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: Ofertę należy złożyć za pośrednictwem Platformy przetargowej: [https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania\\_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html](https://um-bielsko.logintrade.net/zapytania_email,237285,a8afa2fda6dac27e282fb697c0fd5413.html)

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Zamawiający wymaga, aby przed podpisaniem umowy Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% ceny całkowitej podanej w ofercie (łącznego wynagrodzenia brutto za wykonanie przedmiotu umowy).

Απαιτείται συμφωνία τήρησης του απορρήτου: όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Zgodnie z zapisami projektowanych postanowień umowy.

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 455 Pzp oraz wskazanym w projektowanych postanowieniach umowy.

**5.1.15. Τεχνικές**

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

**5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή**

Οργανισμός προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: 1. Zgodnie z art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych, odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne, w terminie: a) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja

została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne. 4. Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Krajowa Izba Odwoławcza

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

## 8. Οργανισμοί

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Miasto Bielsko-Biała Urząd Miejski w Bielsku-Białej

Αριθμός καταχώρισης: 9372686990

Τμήμα: Wydział Zamówień Publicznych

Ταχυδρομική διεύθυνση: pl. Ratuszowy 9

Πόλη: Bielsko-Biała

Ταχυδρομικός κώδικας: 43-300

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bielski (PL225)

Χώρα: Πολωνία

Πρόσωπο επικοινωνίας: <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

Email: [zp@um.bielsko-biala.pl](mailto:zp@um.bielsko-biala.pl)

Τηλέφωνο: +48 334971851

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.bip.um.bielsko.pl](http://www.bip.um.bielsko.pl)

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

Προφίλ αγοραστή: <https://um-bielsko.logintrade.net/rejestracja/>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

**8.1. ORG-0002**

Επίσημη ονομασία: Krajowa Izba Odwoławcza

Αριθμός καταχώρισης: 5262239325

Ταχυδρομική διεύθυνση: ul. Postępu 17A

Πόλη: Warszawa

Ταχυδρομικός κώδικας: 02-676

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Χώρα: Πολωνία

Email: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 224587801

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Τελικό σημείο ανταλλαγής πληροφοριών (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

**8.1. ORG-0000**

Επίσημη ονομασία: Publications Office of the European Union

Αριθμός καταχώρισης: PUBL

Πόλη: Luxembourg

Ταχυδρομικός κώδικας: 2417

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Luxembourg (LU000)

Χώρα: Λουξεμβούργο

Email: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Τηλέφωνο: +352 29291

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://op.europa.eu>

**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

TED eSender

## 10. Αλλαγή

---

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

604331-2026

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: aad076e9-5d9e-4cf3-91d4-b2ffb809dd0d - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 16/09/2026 10:11:46 (UTC+00:00) Ώρα Δυτικής Ευρώπης, GMT

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: πολωνικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 640532-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 180/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 17/09/2026